

Rumble™ LT25

AMPLIFICADOR DE BAJO



MANUAL DE USUARIO AMPLIADO

Fender®

ÍNDICE

Introducción	1
Panel de Control	2
Información Básica Sobre las Preselecciones	3
Editar y Guardar Preselecciones	4
Acceder al Contenido de una Preselección	4
Editar y Guardar los Ajustes de Control del Amplificador	4
Cambiar el Modelo de Amplificador en Una Preseleccion	7
Modelos de Amplificador Rumble LT25	8
Editar y Guardar los Ajustes de Control de Efectos	9
Remplazar, Añadir y Borrar Efectos	10
Establecer Tiempos de Delay Con el Botón Tap	12
Modelos de Efectos del Rumble LT25	13
Funciones de Menú	14
Tuner (Afindor)	15
Footswitch (Pedal Conmutador)	16
Settings (Ajustes)	17
Restore (Restaurar)	17
Entrada Auxiliar y Salida de Auriculares	18
Puerto USB	18
Características	19

INTRODUCCIÓN

Este manual de usuario ampliado es una guía detallada del uso, características y funciones del amplificador Rumble LT25.

Este manual sirve de complemento a la Guía de Inicio Rápido del Rumble LT25 que acompaña y detalla las características del amplificador. Incluye la navegación y la modificación de las preselecciones integradas, así como una completa descripción del amplificador y los modelos de efectos. Asimismo, incluye instrucciones ilustradas paso a paso del uso del afinador integrado del Rumble LT25, el pedal conmutador y otras funciones.

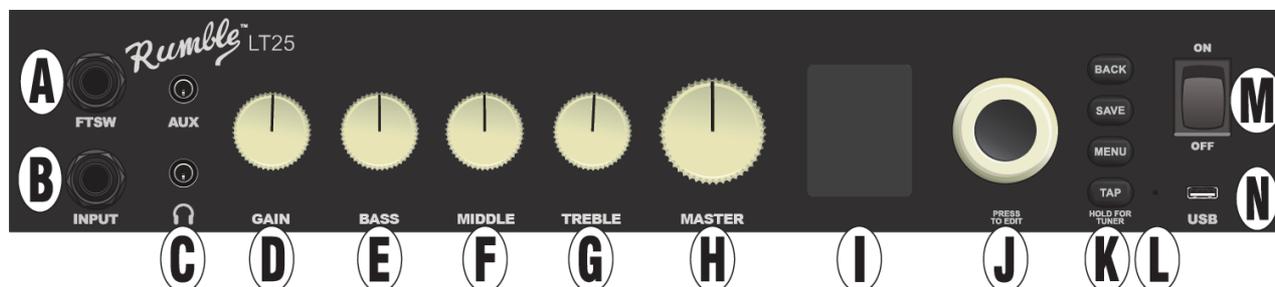
Si bien este manual ampliado presenta la versión más actual del amplificador, compruebe regularmente si existen versiones del manual actualizadas que puedan ofrecer instrucciones, incluso aún más útiles, ya que el amplificador Rumble LT25 y sus capacidades están en continua evolución.



Compruebe regularmente [fender.com/firmware/support](https://www.fender.com/firmware/support) para la aparición de actualizaciones del firmware, gracias a las cuales podrá mejorar y ampliar aún más la experiencia de uso del Rumble LT25.

PANEL DE CONTROL

El panel de control del Rumble LT25 consiste en una TOMA DE ENTRADA para la conexión del instrumento, cinco BOTONES DE CONTROL, una PANTALLA de visualización, un botón giratorio de ENCODER, cuatro botones de función UTILITY, una TOMA DE ENTRADA AUXILIAR de 3,5 mm (1/8"), una SALIDA DE AURICULARES de 3,5 mm (1/8"), una LUZ DE TAP y un PUERTO USB.



- A. FOOTSWITCH ("FTSW"):** Conecte aquí el footswitch opcional de un botón (pág. 16).
- B. INPUT:** Toma para la conexión del instrumento.
- C. ENTRADA AUXILIAR, SALIDA DE AURICULARES:** Toma auxiliar de 3,5 mm (1/8") para la conexión de aparatos de audio externos y salida de 3,5 mm (1/8") para la conexión de auriculares (pág. 18). Al utilizar la salida de auriculares se desactiva el altavoz.
- D. GAIN:** Sirve para ajustar la ganancia en las diferentes preselecciones.
- E. BASS:** Sirve para ajustar los tonos graves en las diferentes preselecciones.
- F. MIDDLE:** Sirve para ajustar los tonos medios en las diferentes preselecciones.
- G. TREBLE:** Sirve para ajustar los tonos agudos en las diferentes preselecciones.
- H. VOLUMEN MASTER:** Regula el volumen de salida general.
- I. PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:** La pantalla sirve para visualizar las preselecciones utilizadas en ese momento, su contenido y los parámetros, entre otras funciones (p.ej., el afinador y otras funciones del menú).
- J. ENCODER:** Botón giratorio con función de pulsación para conmutar. Sirve para ver, seleccionar y ajustar las preselecciones, los controles y otras funciones del Rumble LT25.
- K. BOTONES DE FUNCIÓN (UTILITY):**
BACK (VOLVER): Devuelve al usuario a la pantalla anterior o a la pantalla de preselección original.
SAVE (GUARDAR): Sirve para guardar los cambios de las preselecciones y almacenar preselecciones en una nueva ubicación.
MENÚ: Sirve para acceder a las funciones de afinador y footswitch, entre otras (pág. 14).
TAP: Sirve para ajustar los tiempos de delay (pág. 12) y para acceder al afinador integrado (pág. 15).
- L. LUZ DE TAP:** Se ilumina al mismo tiempo que los efectos de delay.
- M. POWER:** Enciende y apaga el amplificador.
- N. PUERTO USB:** Punto de conexión del amplificador para grabaciones de audio a través de USB (pág. 18).
- O. TOMA DE ALIMENTACIÓN IEC (PANEL TRASERO, NO SE MUESTRA):** Conecte mediante el cable de alimentación suministrado el amplificador a un enchufe de la red eléctrica que tenga los valores de tensión y frecuencia correspondientes a los valores indicados en la toma de entrada de alimentación.

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE LAS PRESELECCIONES

El amplificador Rumble LT25 cuenta con más de 30 preselecciones numeradas secuencialmente. Cada preselección consiste en un amplificador y uno o más efectos (o, en algunos casos, sin efectos). Tenga en cuenta que cuando enciende el amplificador, la preselección activa por defecto es siempre la preselección de fábrica 01. Dispone también de otras 20 preselecciones adicionales utilizando el elemento "REPLACE" ("REEMPLAZAR") (pág. 7).

Para desplazarse por las preselecciones, gire el ENCODER. La preselección que aparece es la que está activa:



Los 30 valores de preselección de fábrica del Rumble LT25 son:

- | | | |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 01 STUDIO CLEAN | 11 FLANGER BASS | 21 RUMBLE OD |
| 02 STUDIO SQUEEZE | 12 BAY AREA PUNK | 22 BIG ECHO |
| 03 RUMBLE | 13 PUNCHY OCTAVE | 23 WAH ECHO |
| 04 ELEKTRIK UPRIGHT | 14 CHORUS | 24 WARM WAH |
| 05 DIRTY ROCKBASS | 15 FILTHY PUNCH | 25 SHOWMAN OD |
| 06 FAT OLD BASSMAN | 16 HAND OF DOOM | 26 HESHER |
| 07 ORGAN TONE | 17 70S ROCK | 27 PHASER BASS |
| 08 SLAP BASS | 18 FAT BOTTOM | 28 TREMOLO |
| 09 SYNTH FUZZ | 19 MONSTER BOT | 29 AUDIO RAGE |
| 10 VINTAGE FUZZ | 20 GRUNGE | 30 CLICKY PICK |

Adicionalmente, dispone también de otras 20 preselecciones adicionales utilizando el elemento "REPLACE" ("REEMPLAZAR"), función que aparece descrita en la pág. 7. Son las siguientes:

- | | | |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 31 DARK ROOM | 38 STEP AND GRIND | 45 BASS ODYSSEY |
| 32 BIG SUSTAIN | 39 SHOWMAN BOT WAH | 46 300 GRIT |
| 33 SPACE PAD | 40 GRITS N CREAM | 47 FEEL THE PAIN |
| 34 BUZZ BOMB | 41 WARM BOT WAH | 48 SLAPPY SCOOP |
| 35 WARM CHORUS | 42 HEART BREAKER | 49 SOCAL SKA PUNK |
| 36 80S BRIT | 43 CHORUS DIRT | 50 GOOD TO BE KING |
| 37 MONSTER BOT WAH | 44 ANCIENT MARINER | |

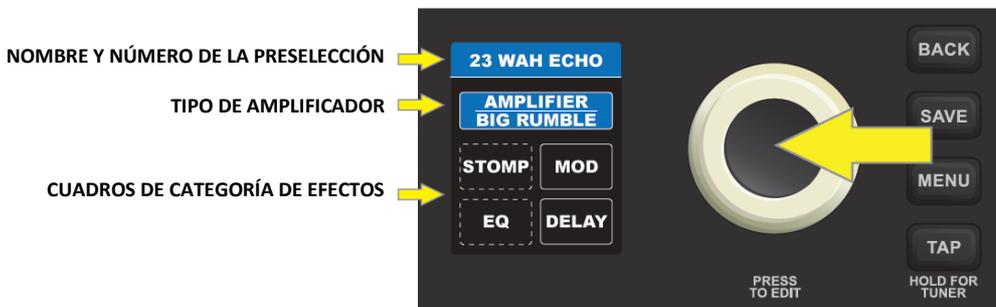
EDITAR Y GUARDAR PRESELECCIONES

Las preselecciones pueden editarse fácilmente y, si lo desea, puede renombrarlas y guardarlas en el lugar donde se encuentran o en una ubicación distinta. Los controles de cada tipo de amplificador pueden ajustarse, o bien puede reemplazar un modelo de amplificador por otro. De la misma forma, los diversos efectos de control también pueden ajustarse, o bien puede eliminar los efectos de una preselección o añadir otros.

Cuando una preselección se halla activa, el cuadro que contiene su número se visualiza en color azul, indicando que no se han realizado ediciones. Una vez haya hecho alguna edición, el cuadro que contiene el número de la preselección se pone en rojo y la pantalla con el título de la preselección indicará la palabra "UNSAVED" (NO GUARDADO). Cuando guarde las ediciones, el cuadro con el número de la preselección pasa a ser de color azul y desaparece la palabra "UNSAVED".

ACCEDER AL CONTENIDO DE UNA PRESELECCIÓN

Para acceder al contenido de una preselección, pulse el botón ENCODER. De arriba a abajo, la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN mostrará el número y el nombre de la preselección, el tipo de amplificador que está utilizando y cuatro cuadros que organizan los efectos utilizados para esa preselección (si existen). Estos cuadros con las categorías de efectos son STOMP (stompbox - pedal de efectos), MOD (modulación), EQ y DELAY. Cuando acceda por primera vez al contenido de una preselección, el nombre de la preselección y el tipo de amplificador aparecerán señalados en color azul:



Seleccione el modelo de amplificador o uno de los cuadros de categoría de efectos girando y pulsando el ENCODER. La selección activa aparecerá resaltada de color azul:



EDITAR Y GUARDAR LOS AJUSTES DE CONTROL DEL AMPLIFICADOR

Para editar y guardar los ajustes de control individuales de un modelo de amplificador de una preselección, seleccione primero el modelo de amplificador pulsando el botón ENCODER. La PANTALLA DE VISUALIZACIÓN mostrará una lista de controles válidos para el modelo de amplificador que está utilizando:



Hay dos maneras de ajustar el ajuste del botón de control de un amplificador. Puede ajustar un parámetro de control que corresponda a un botón físico real en el panel de control tan solo girando el botón de control físico hasta que el valor deseado aparezca en la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN. En el ejemplo que se muestra a continuación, el valor MIDDLE del modelo de amplificador se ajusta girando el botón de control MIDDLE en el panel de control:



Alternativamente, seleccione un parámetro de control girando y presionando el ENCODER; el cuadro que lo rodea cambiará de azul a rojo:

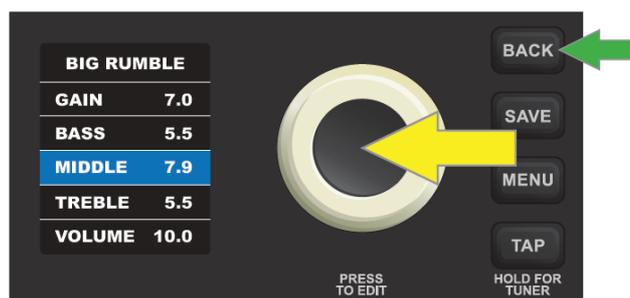


El control puede ajustarse girando el ENCODER o girando el botón de control físico correspondiente en el panel de control (cuando esté presente*):



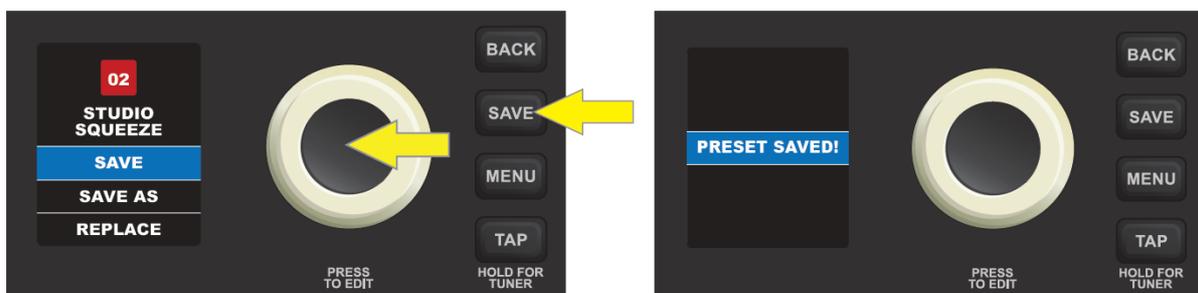
** Observe que para los parámetros de control como VOLUME que no tienen botón físico que le corresponda en el panel de control, este es el único método de ajuste.*

En este punto, pulse el ENCONDOR o el botón de función BACK (flecha verde) para aceptar los valores de control configurados. Al pulsar el botón BACK, el usuario vuelve a la pantalla con la lista de preselecciones; al pulsar el ENCODER, el usuario podrá continuar realizando cambios en los ajustes de los controles, mientras que el cuadro que rodea el ajuste de control cambiará a color azul. Una vez finalizadas las ediciones de los ajustes de control, pulse el botón de función SAVE para guardar los cambios en la preselección.



IMPORTANTE: Si no guarda los ajustes de control del amplificador editados, la preselección revertirá los cambios a los ajustes de control del amplificador originales cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar los ajustes de control del amplificador editados, pulse el botón de función SAVE y utilice el ENCODER para desplazarse entre las tres opciones: SAVE (Guardar), SAVE AS (Guardar como) o REPLACE (Reemplazar). A continuación se describe cada una de estas opciones:

SAVE (GUARDAR): Mantiene una preselección editada en la misma ubicación con el mismo nombre. Para hacer esto, pulse el botón de función SAVE y utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción "SAVE". Vuelva a pulsar el botón de función SAVE o pulse el ENCODER. Aparecerá brevemente el mensaje "PRESET SAVED!" (PRESELECCIÓN GUARDADA) antes de volver a la pantalla de preselecciones original:



GUARDAR COMO: Permite guardar una preselección editada en una ubicación diferente, con el mismo nombre o con un nombre distinto. Para hacer esto, pulse el botón de función SAVE y utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción "SAVE AS". Pulse el ENCODER para acceder a la opción "CHOOSE SLOT" (Elija bahía de almacenamiento) con una lista de ubicaciones adonde puede trasladar la preselección. Seleccione una nueva ubicación girando y presionando el ENCODER:

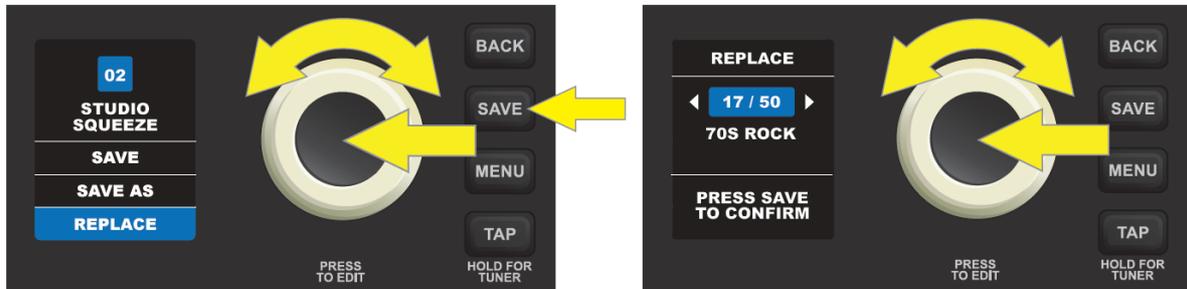


OBSERVACIÓN: Cuando utilice la opción "SAVE AS", tenga en cuenta que una preselección puede desplazarse a una posición diferente incluso si no ha hecho ninguna edición. También debe saber que al guardar una preselección en una ubicación distinta, borra permanentemente el contenido que hasta ese momento existía en la nueva ubicación.

Si renombra o no una preselección, al utilizar la opción "SAVE AS", deberá introducir un nombre pulsando el ENCODER para activar el cursor. A continuación, introduzca el nombre letra a letra girando y pulsando el ENCODER para desplazarse, a través de la lista y seleccionar los caracteres. Puede borrar todos los caracteres utilizando el ENCODER para desplazarse y seleccionando la opción "CLEAR ALL" (Borrar todo). Cuando complete la entrada de un nombre en una nueva ubicación, guárdelo pulsando el botón de función SAVE o utilizando el ENCODER para desplazarse hasta la opción "SAVE". Aparecerá brevemente el mensaje "PRESET SAVED!" (PRESELECCIÓN GUARDADA) antes de volver a la pantalla de preselecciones original:



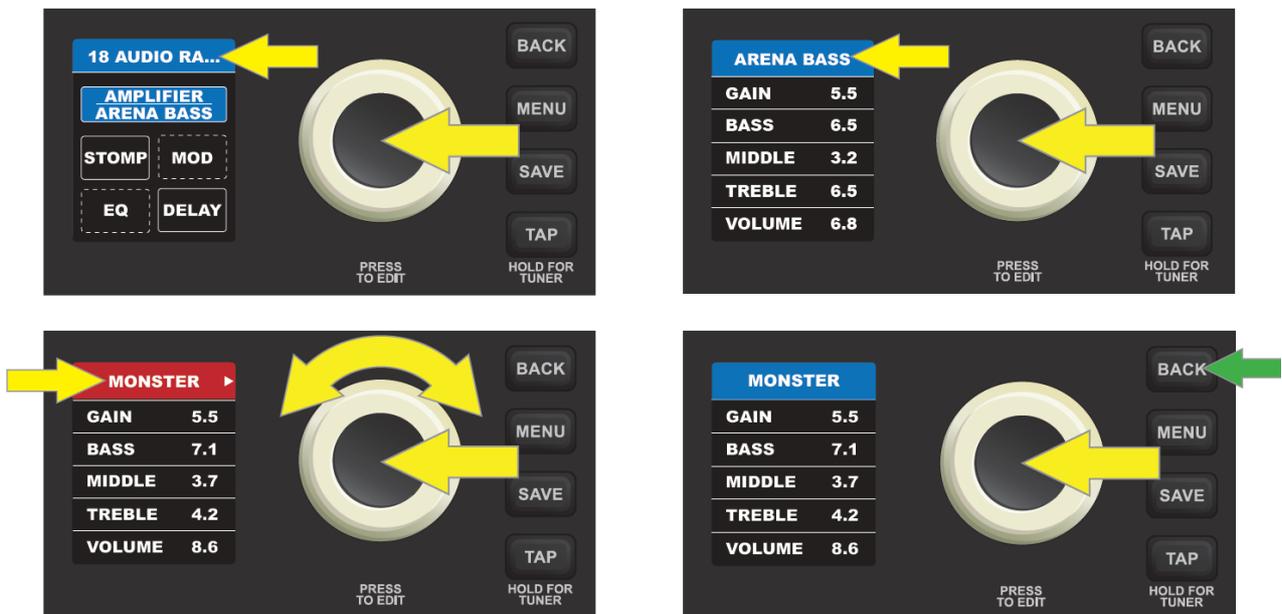
REEMPLAZAR: Puede reemplazar cualquier preselección existente por otra pulsando el botón de función SAVE, utilice el ENCODER para desplazarse y seleccione "REPLACE". A continuación elija entre las 50 preselecciones de reemplazo (las 30 preselecciones de fábrica más las 20 preselecciones adicionales que aparecen en la lista de la pág. 3). Después de seleccionar la opción "REPLACE", utilice el ENCODER para desplazarse a cualquiera de las 50 preselecciones disponibles; cada una de ellas cuenta con una "previsualización" automática, de manera que el usuario pueda oír el sonido antes de cargar la preselección. Pulse el ENCODER para seleccionar la preselección, confírmelo utilizando el ENCODER para desplazarse hasta la opción "NO CANCEL" o "YES REPLACE" (no se muestra) y guárdela en la bahía elegida:



CAMBIAR EL MODELO DE AMPLIFICADOR EN UNA PRESELECCIÓN

El modelo de amplificador en una preselección puede ser reemplazado por otro (ver la lista de modelos de amplificador del Rumble LT25 en la pág. 8). Para hacer esto, acceda a los contenidos de una preselección pulsando el ENCODER sobre la misma; el modelo de amplificador aparecerá automáticamente resaltado. Vuelva a pulsar el ENCODER para ver una lista de controles para el modelo de amplificador que está utilizando; el nombre del modelo de amplificador aparece en la parte superior de la lista.

Pulse el ENCODER una vez más para activar la función de reemplazo de amplificador; el cuadro que rodea el nombre del amplificador cambiará de color azul a rojo, mientras que unas flechas blancas aparecerán a ambos lados del nombre del amplificador. Gire el ENCODER para desplazarse hasta el nuevo modelo de amplificador. Pulse el ENCODER para aceptar el cambio de modelo de amplificador. Una vez hecho esto, el cuadro que rodea el nombre del amplificador cambiará a color azul; o bien pulse el botón de función BACK (flecha verde), acepte el cambio de modelo de amplificador y vuelva a la pantalla de contenidos de la preselección:



IMPORTANTE: Si no guarda el reemplazo del amplificador, la preselección revertirá los cambios al tipo de amplificador original cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar un reemplazo de amplificador en una preselección, siga las instrucciones de las funciones SAVE, SAVE AS o REPLACE que aparecen en la pág. 6 y en la parte superior de esta página.

MODELOS DE AMPLIFICADOR RUMBLE LT25

Esta tabla muestra los modelos de amplificador en el Rumble LT25. La etiqueta del amplificador utilizada en cada preselección aparece en la columna de la izquierda, seguida del tipo de amplificador y de una breve descripción en la columna de la derecha.

ETIQUETA DEL AMPLIFICADOR DE LA PRESELECCIÓN	TIPO DE AMPLIFICADOR Y DESCRIPCIÓN
STUDIO 1	La pureza del estudio directo a la mesa de mezclas, con una respuesta limpia y sin color tonal
STUDIO 2	Similar al anterior, pero como una consola de tubos para aumentar el color de los armónicos
RUMBLE	Basado en tono limpio a arenoso de 2x10" de los amplificadores de bajo Fender más vendidos
BIG RUMBLE	Lo mismo que antes, pero con el boom añadido de una caja de 1x15
WARM COMBO	Basado en el popular Ampeg B-15NF de mediados de los 60
ARENA BASS	Inspirado en el sísmico sonido de tubos del Ampeg SVT
CLEAN BASS	Basado en la potencia de la era de los años 80 y 90 y en la claridad de un Gallien-Krueger 80ORB
SLAP BASS	Inspirado en el carácter indispensable del SWR® Redhead y del high-end de toda su gama
BASS 300	Basado en el Fender's Bassman® 300 Pro, un gigante de tubos con capacidad de modular el tono de forma versátil y diferenciada y mezclar el overdrive
MONSTER	Amplificador de tubos de alta ganancia para guitarra boutique, pero reinventado para un bajo
OLD FENDER	Basado en el antiguo "TV-Front" Bassman de Fender que fue toda una bomba en su época
SHOWMAN	Basado en el clásico de tubos Dual Showman de Fender de los años 60 y 70, utilizado en grandes escenarios por todos sitios
GRUNGE BASS	Inspirado en la majestuosidad "fangosa" de los amplificadores Orange de los años 70
70S ROCK	Inspirado en el Marshall Super Bass de finales de los 60 y principios de los 70, el amplificador de bajo por antonomasia para el hard-rock incipiente
ANGRY BRIT	Inspirado en el tono metálico de los 80 del amplificador de guitarra Marshall JCM800
BASSMAN 2K	Basado en el amplificador Super Bassman, el buque insignia de Fender, con un overdrive de tubos mezclable

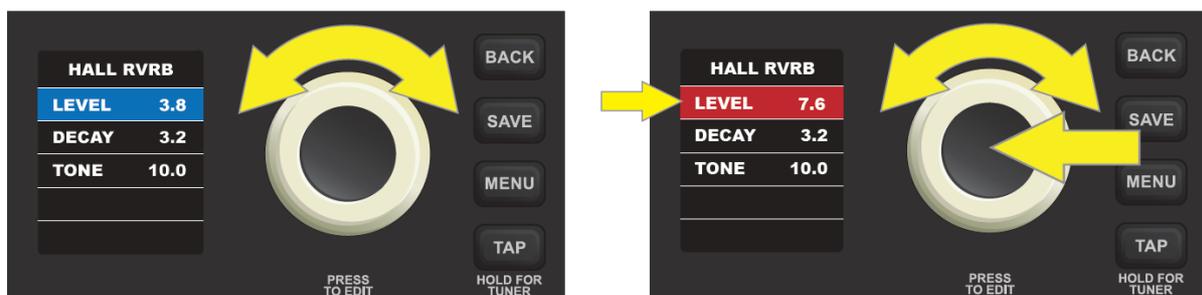
Champ, Deluxe, Bassman, Princeton, Deluxe Reverb y Twin Reverb son marcas registradas de FMIC. El resto de nombres de productos y marcas que no son de FMIC y que aparecen en este manual son propiedad de sus dueños respectivos y se utilizan únicamente para identificar los productos cuyos tonos y sonidos han sido estudiados durante el desarrollo del modelo de sonido para este producto. El uso de estos productos y marcas registradas no implican ninguna afiliación, conexión, patrocinio o aprobación entre FMI y terceros ni por parte de ellos.

EDITAR Y GUARDAR LOS AJUSTES DE CONTROL DE EFECTOS

Para editar y guardar ajustes de control individual de diversos efectos de una preselección (cuando los haya), seleccione primero girando y pulsando el ENCODER el cuadro de categoría del efecto que contiene el efecto que quiere editar. Hay cuatro cuadros de categorías de efectos que pueden contener un efecto cada una: STOMP (stompbox), MOD (modulación), EQ y DELAY:



La PANTALLA DE VISUALIZACIÓN mostrará una lista de controles para el modelo de efecto que se utiliza en esta categoría; utilice el ENCODER para desplazarse hasta un control del efecto concreto. Pulse el ENCODER para seleccionar el control del efecto; su cuadro de alrededor pasará de azul a rojo. Gire el ENCODER para establecer un nuevo valor para el valor de control seleccionado:



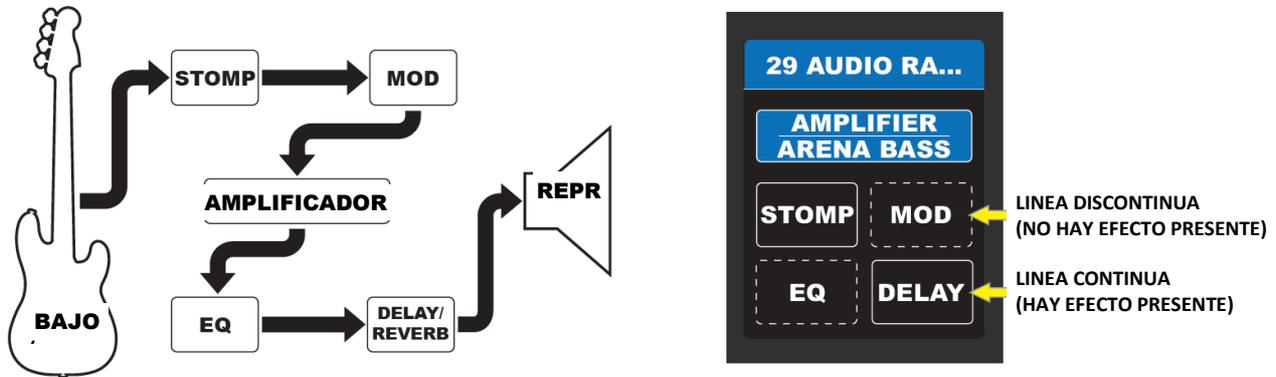
En este punto, pulse el ENCODER para aceptar el valor de control del efecto aplicado y salga del modo de edición; el cuadro de alrededor volverá a ser de color azul. Una alternativa es pulsar el botón de función BACK (*flecha verde*) para aceptar el cambio del valor del control del efecto y volver a la pantalla de contenido de las preselecciones:



IMPORTANTE: Si no guarda los ajustes de control del efecto editados, la preselección revertirá los cambios a los ajustes de control del efecto originales cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar los ajustes del control del efecto, siga las instrucciones de las funciones SAVE, SAVE AS o REPLACE indicadas en las págs. 6 y 7.

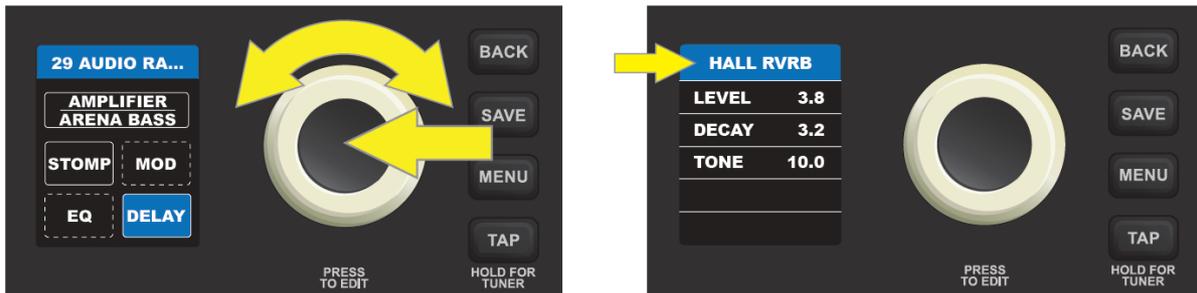
REEMPLAZAR, AÑADIR Y BORRAR EFECTOS

Tal y como se ha indicado anteriormente, cada uno de los cuatro cuadros de categorías de efectos pueden contener un efecto. Si hay un efecto presente, este puede remplazarse con otro efecto en dicha categoría, o bien puede eliminarse. Si no hay ningún efecto presente, puede añadirse uno (ver lista de modelos de efectos del Rumble LT25 en las págs. 13-14). La ruta de la señal es —Stompbox—Modulación—Amplificador—EQ—Delay—Reverberación—Altavoz, tal y como se ilustra más abajo a la izquierda.

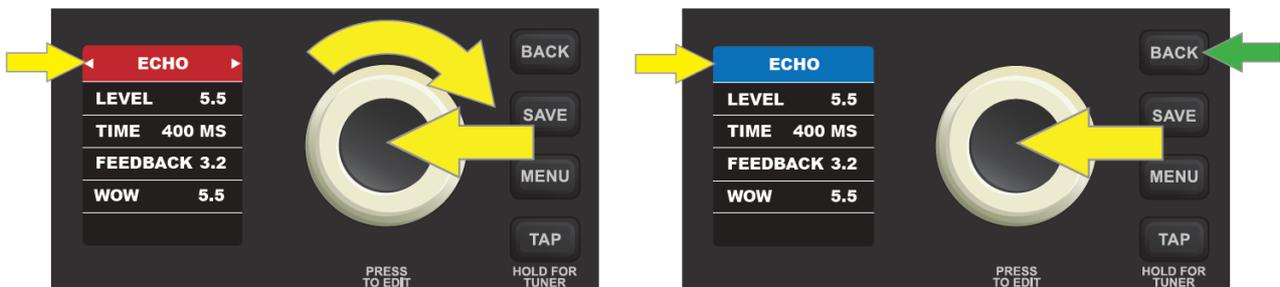


Ruta de la señal del Rumble LT25

Tenga en cuenta que los cuadros de categorías de efectos que ya contienen un efecto poseen una línea continua, mientras que los cuadros de categorías de efectos que no contienen un efecto poseen una línea discontinua, tal y como se muestra en la presente imagen:

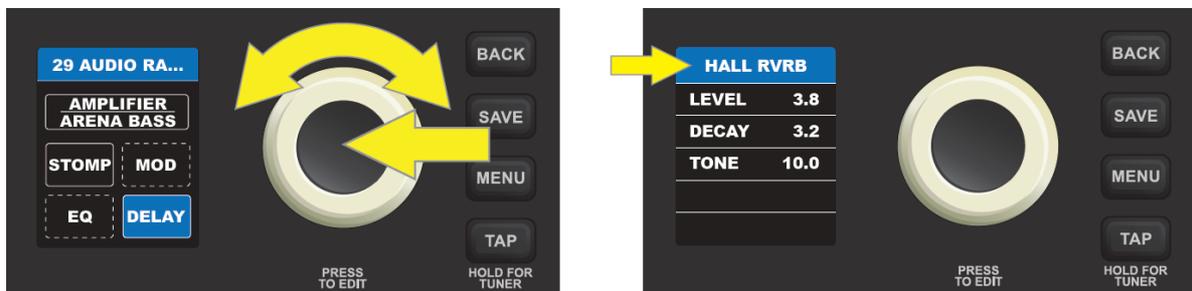


Para **remplazar** un efecto, acceda a los contenidos de una preselección pulsando el ENCODER sobre ella, a continuación utilice el ENCODER para desplazarse a una de las cuatro categorías de efectos. Vuelva a pulsar el ENCODER para ver el efecto que contiene el cuadro de categorías de efectos; el nombre del modelo de efecto aparece resaltado en la parte superior de la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:

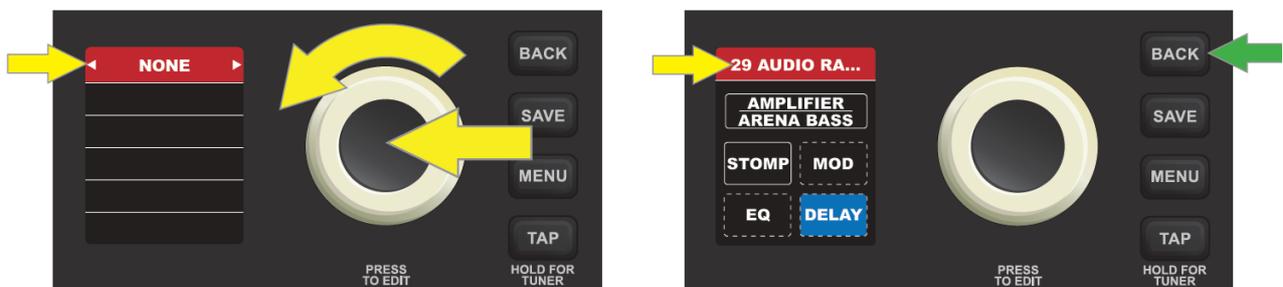


Pulse el ENCODER una vez más para activar la función de reemplazo del efecto; el cuadro que rodea el nombre del efecto cambiará de color azul a rojo, mientras que unas flechas blancas aparecerán a ambos lados del nombre del efecto. Gire el ENCODER en el sentido de las manecillas del reloj para desplazarse por otros modelos de efectos, en esta categoría. Pulse el ENCODER para aceptar el efecto de reemplazo y salga del modo de edición; el cuadro de alrededor volverá a ser de color azul. Una alternativa es pulsar el botón de función BACK (flecha verde) para aceptar el efecto de reemplazo y volver a la pantalla de contenido de las preselecciones:

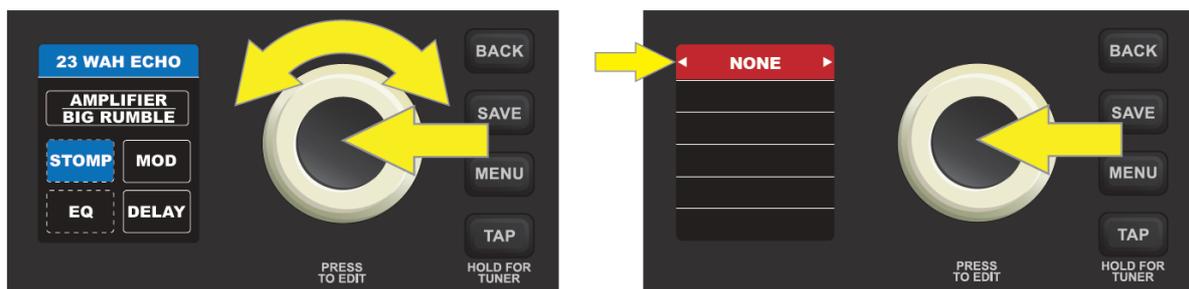
Para **borrar** un efecto, los pasos son muy similares a los indicados en la pág. 10. Como antes, acceda a los contenidos de una preselección pulsando el ENCODER sobre ella, a continuación utilice el ENCODER para desplazarse a uno de los cuadros de categorías de efectos ocupados. Vuelva a pulsar el ENCODER para ver el efecto que contiene el cuadro de categorías de efectos; el nombre del modelo de efecto aparece resaltado en la parte superior de la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:



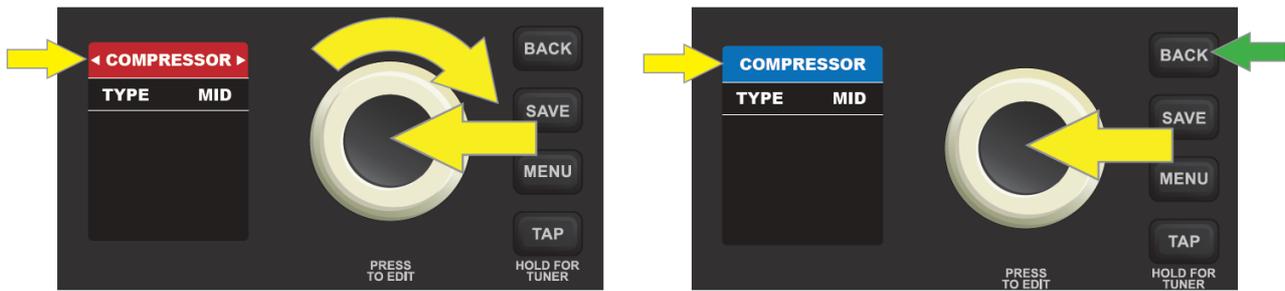
Pulse el ENCODER, una vez más, para activar la función de remplazo del efecto; el cuadro que rodea el nombre del efecto cambiará de color azul a rojo, mientras que unas flechas blancas aparecerán a ambos lados del nombre del efecto. Gire el ENCODER en el sentido opuesto a las agujas del reloj hasta que aparezca en la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN una etiqueta de efecto resaltada de color rojo con la palabra "NONE". Pulse el ENCODER sobre la palabra "NONE" (o pulse el botón de función BACK), tras lo cual el usuario volverá a la pantalla de preselección, con el cuadro de categoría de efecto previamente ocupado ahora ya vacío.



Para **añadir** un efecto a un cuadro de categoría de efecto vacío, acceda primero a los contenidos de una preselección pulsando el ENCODER sobre ella, a continuación utilice el ENCODER para desplazarse a un cuadro de categoría de efectos vacío. Pulse nuevamente el ENCODER para vaciar el cuadro de categorías de efectos; la etiqueta de color rojo "NONE" rodeada de unas flechas blancas a ambos lados aparecerá en la parte superior de la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:



Gire el ENCODER en el sentido de las manecillas del reloj para desplazarse por los modelos de efectos, en esta categoría. Pulse el ENCODER en el efecto deseado, después de lo cual el cuadro que rodea el nombre del efecto volverá a ser de color azul y el efecto se añadirá - aunque no se guardará todavía - al cuadro de categoría de efectos. O bien, pulse el botón de función BACK (*flecha verde*) para volver a la pantalla de contenido de efectos (*ver ilustraciones en la página siguiente*):



IMPORTANTE: Si no guarda un efecto una vez haya sido reemplazado, borrado o añadido, la preselección revertirá los cambios al modelo o modelos de efectos original cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar un modelo de efecto modificado, borrado o añadido, siga las instrucciones de las funciones SAVE, SAVE AS o REPLACE indicadas en las págs. 6 y 7.

ESTABLECER TIEMPOS DE DELAY CON EL BOTÓN TAP

Hay dos maneras de establecer tiempos de delay en el cuadro de categoría de efectos de "DELAY" del Rumble LT25. La primera de ellas es utilizar las instrucciones sobre "Editar y guardar los ajustes de control de efectos" que aparecen en la página 9, utilizando el ENCODER para desplazarse, seleccionar y realizar ajustes de efectos individuales, incluyendo el tiempo de delay.

La segunda forma es utilizar el botón de función TAP del Rumble LT25 (*flecha amarilla*). Si una preselección incluye un efecto de eco, la LUZ TAP (*flecha verde*) parpadea simultáneamente con el tiempo de delay, por defecto de ese efecto. Este ajuste de tiempo puede modificarse pulsando el botón de función TAP, en dos o más ocasiones al ritmo deseado, con independencia de qué pantalla aparece en la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:



IMPORTANTE: Si no guarda el tiempo de delay editado, el efecto revertirá los cambios al tiempo de delay original cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar un tiempo de delay editado, siga las instrucciones de las funciones SAVE, SAVE AS o REPLACE indicadas en las páginas 6 y 7.

MODELOS DE EFECTOS DEL RUMBLE LT25

Esta tabla muestra los modelos de efectos en el Rumble LT25, organizados en cuatro categorías que aparecen en cada preselección — STOMP (stompbox), MOD (modulación), EQ y DELAY. Las etiquetas de efectos utilizadas en cada preselección aparecen en la columna de la izquierda, seguidas del tipo de efecto y de una breve descripción en la columna de la derecha. Tenga en cuenta que STOMP y MOD son "pre" efectos; es decir, vienen antes del modelo de amplificador en la ruta de la señal. EQ y DELAY son "post" efectos, situados después del modelo de amplificador en la ruta de la señal.

EFECTOS STOMPBOX

OVERDRIVE	Distorsión universal (overdrive) Fender, diseñada especialmente para mayor flexibilidad.
BLUES DRIVE	Efecto de overdrive inspirado por el TS808 Tube Screamer de Ibanez de finales de los 70.
BASS DRIVE	Inspirado en el gruñido del pedal del Tech 21 SansAmp Bass Driver
ROCK DIRT	Efecto de distorsión inspirado en el Pro Co RAT.
FUZZ	Distorsión versátil fuzz de Fender con respuesta variable de baja frecuencia, diseñada especialmente para el Rumble LT25
OCTOBOT	Combinación de tipo sintetizador con efecto de una octava abajo más el fuzz de una octava arriba.
COMPRESOR	Compresor con control de ganancia, umbral, ataque y release añadido
SOSTENIDO	Inspirado en el MXR M-163 Sustain, un pedal compresor poco habitual de los años 80 con un efecto de compresión especialmente fuerte y un corto tiempo de ataque
5-BAND EQ	Ecualizado gráfico de cinco bandas

EFECTOS DE MODULACIÓN

CHORUS	Efecto de coro singular que utiliza una onda triangular para la modulación
FLANGER	Efecto Flanger característico que utiliza una onda triangular para la modulación
VIBRATONE	Efecto clásico de Fender de finales de los 60 y principios de los 70, con un baffle rotativo
TREMOLO	Tremolo de bias ligeramente pulsante, tal y como se oía en amplificadores como el Fender Princeton Reverb.
PHASER	Largo efecto "whoosh" indispensable que puede oírse en infinidad de grabaciones.
STEP FILTER	Efecto cortante rítmico que corta las notas en "pasos" alternadores bien diferenciados
TOUCH WAH	Efecto de Wah controlado por una dinámica exigente más que por un pedal de expresión

Todos los nombres de productos y marcas que no son de FMIC y que aparecen en este manual son propiedad de sus dueños respectivos y se utilizan únicamente para identificar los productos cuyos tonos y sonidos han sido estudiados durante el desarrollo del modelo de sonido para este producto. El uso de estos productos y marcas registradas no implican ninguna afiliación, conexión, patrocinio o aprobación entre FMI y terceros ni por parte de ellos.

EQ

5-BAND EQ	Ecuilizado gráfico de cinco bandas
------------------	------------------------------------

EFFECTOS DE DELAY/REVERBERACIÓN

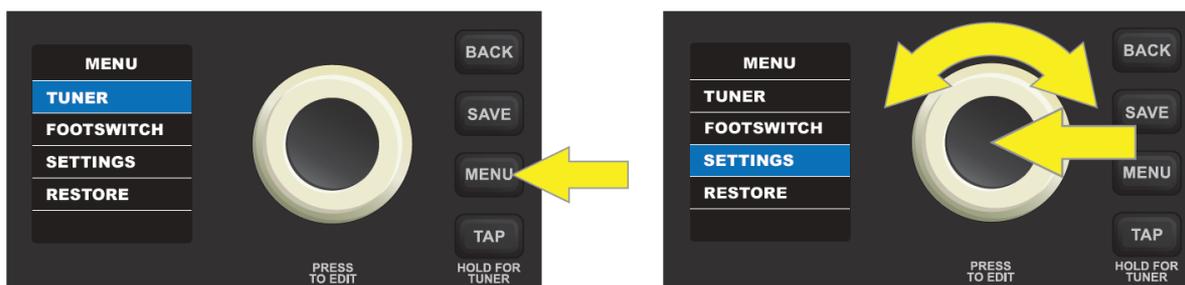
Tenga en cuenta que el botón de función TAP del panel de control y la LUZ TAP funcionan, solo en conexión con los efectos de esta categoría.

DELAY	Repetición de señal limpia, simple e impoluta
REVERSE	Realiza un reverso de la señal con delay para conseguir el efecto clásico de "guitarra de acompañamiento"
ECHO	Efecto de delay de cinta basado en un clásico analógico, el Maestro Echoplex, con imperfecciones de cinta que crean efectos claros de "wow" y "flutter"
HALL REVERB	Reverberación fuerte, brillante que simula el tamaño de, por ejemplo, una gran sala de conciertos y otros espacios grandes profundos
ROOM REVERB	Reverberación cálida con un eco más reducido, típica para espacios más pequeños y salas con un eco clásico.

Todos los nombres de productos y marcas que no son de FMIC y que aparecen en este manual son propiedad de sus dueños respectivos y se utilizan únicamente para identificar los productos cuyos tonos y sonidos han sido estudiados durante el desarrollo del modelo de sonido para este producto. El uso de estos productos y marcas registradas no implican ninguna afiliación, conexión, patrocinio o aprobación entre FMI y terceros ni por parte de ellos.

FUNCIONES DE MENÚ

El Rumble LT25 presenta cuatro funciones de MENÚ muy útiles - TUNER, FOOTSWITCH, SETTINGS y RESTORE - todas ellas accesibles pulsando el botón de función MENU. La primera función (TUNER) aparece resaltada automáticamente; utilice el ENCODER para desplazarse hasta ella y seleccione cualquier función del MENU:



TUNER (AFINADOR): Permite el uso del afinador cromático integrado del Rumble LT25 (pág. 15).

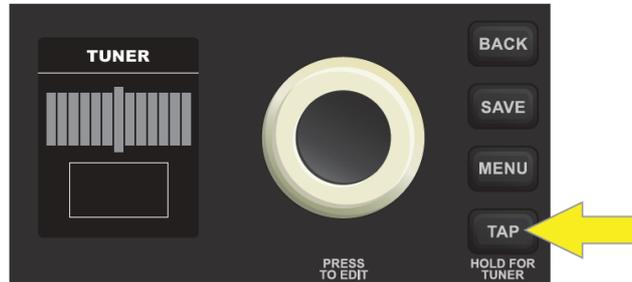
FOOTSWITCH (PEDAL CONMUTADOR): Sirve para configurar el footswitch de botón único del Rumble LT25 a fin de facilitar la selección de cualquiera de las dos preselecciones (pág. 16) en manos libres.

SETTINGS (AJUSTES): Muestra la versión del firmware (pág. 17). También incluye un control de ganancia para utilizar cuando grabe mediante el puerto de audio por USB en el panel de control (pág. 18).

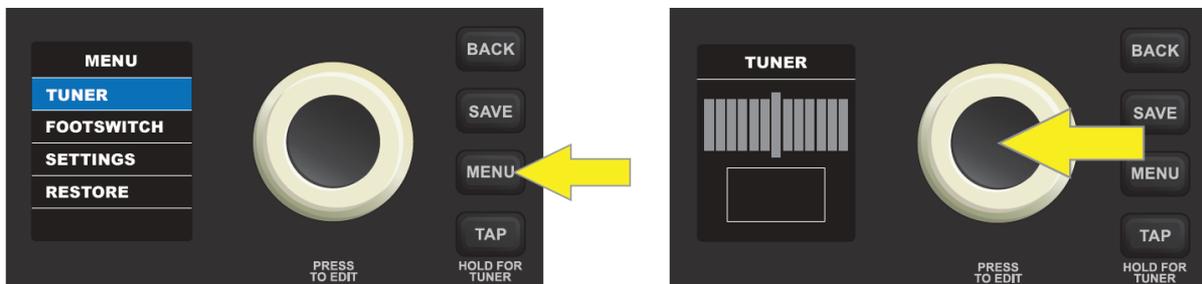
RESTORE (RESTAURAR): Permite restaurar los valores de fábrica y los ajustes del amplificador (ver pág. 17).

FUNCIÓN DE MENÚ: TUNER:

Hay dos maneras de acceder al afinador cromático integrado del Rumble LT25. La primera de ellas es manteniendo pulsado el botón de función TAP en el panel de control hasta que la pantalla del afinador aparezca en la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN:



La segunda es pulsando el botón de función MENU en el panel de control; la lista de funciones del MENU aparecerá en la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN con la función TUNER automáticamente resaltada en la parte superior de la lista. Pulse el ENCODER sobre TUNER para acceder a la pantalla del afinador:



Para utilizar el TUNER, toque una nota; el nombre de la letra del tono aparecerá en el recuadro en la parte inferior y las barras verticales más cortas a cada lado de la barra central vertical más larga tomarán el color rojo para indicar los diferentes grados de sostenido (a la derecha) o de bemolado (a la izquierda). Cuando un tono se encuentre afinado con precisión, la barra central vertical más larga y las dos barras verticales más cortas a cada lado tomarán el color verde:



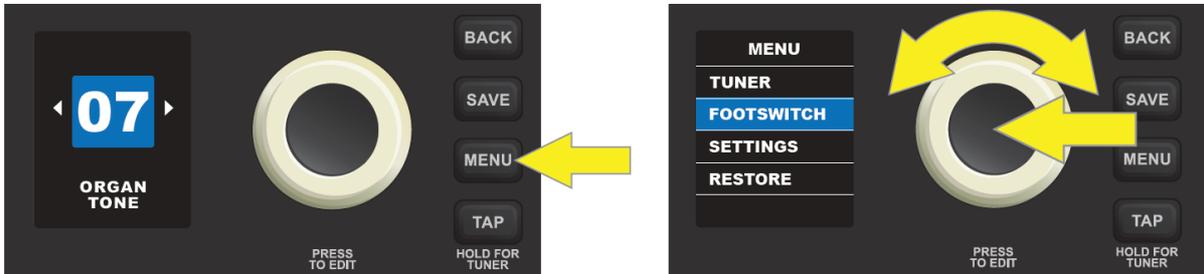
TONO "A" LIGERAMENTE BEMOLADO

TONO "A" AFINADO

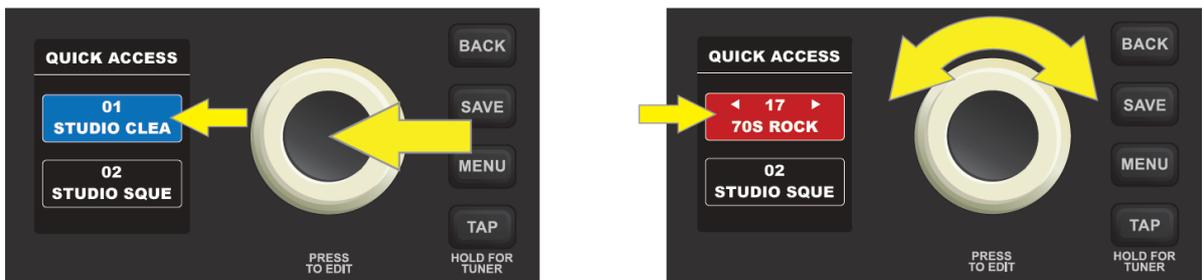
Tenga en cuenta que la salida de altavoz no emite sonido cuando se está afinando y que el control de volumen del instrumento que se está afinando debe ser lo suficientemente alto como para grabar una lectura del TUNER.

FUNCIÓN DE MENÚ: FOOTSWITCH

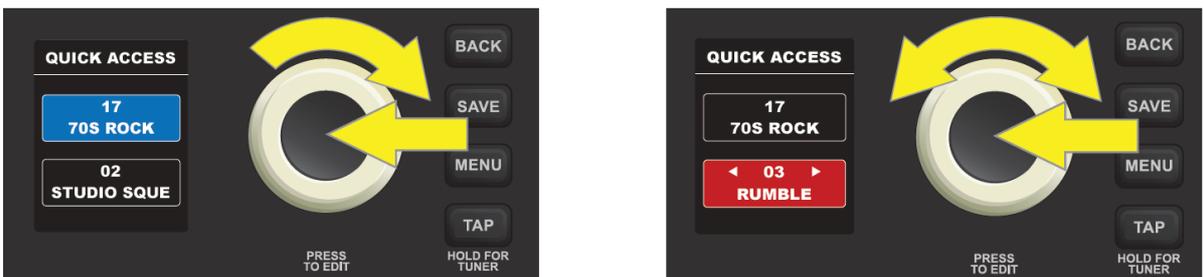
Conecte un footswitch opcional de botón único (PN 0994052000) enchufándolo en el conector "FTSW" del panel de control. El footswitch proporciona una útil conmutación manos libres entre las dos preselecciones de "acceso rápido" predeterminadas. La segunda función del MENU - FOOTSWITCH - permite configurar fácilmente cualquiera de las dos preselecciones para un uso del footswitch de acceso rápido. Para hacer esto pulse el botón de función MENU y utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción FOOTSWITCH:



En la PANTALLA DE VISUALIZACIÓN bajo el encabezado "ACCESO RÁPIDO" aparecerán dos preselecciones; la de arriba estará automáticamente resaltada de color azul. Para escoger una nueva preselección para esta posición de acceso rápido, pulse el ENCODER sobre ella; el cuadro que rodea el nombre de la preselección tomará el color rojo. Utilice el ENCODER para desplazarse a una nueva preselección para la posición superior de acceso rápido:



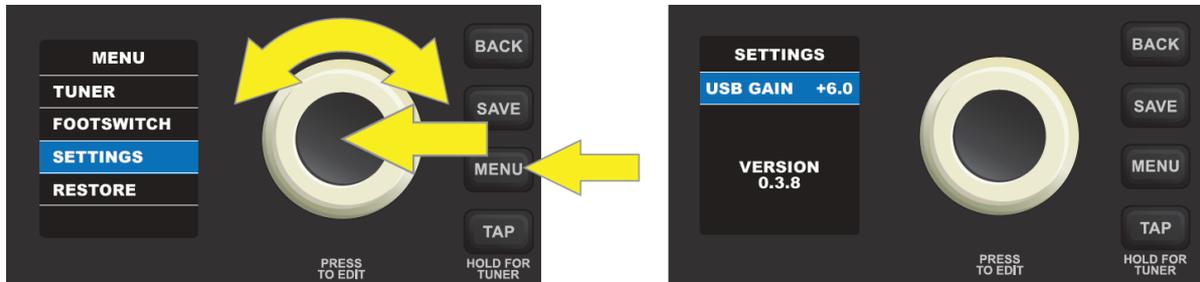
Pulse el ENCODER para seleccionar la nueva preselección superior de acceso rápido; el cuadro que rodea el nombre de la preselección tomará el color azul. Para elegir una nueva preselección para la posición inferior de acceso rápido, gire el ENCODER en el sentido de las manecillas del reloj para resaltar la preselección inferior, a continuación siga los mismos pasos que antes:



IMPORTANTE: Si no guarda las preselecciones del footswitch de acceso rápido, las bahías de preselección de acceso rápido volverán a su contenido original cuando vuelva a la preselección o la abandone, o bien cuando apague y vuelva a encender el amplificador. Para guardar las preselecciones del footswitch de acceso rápido, siga las instrucciones de las funciones SAVE, SAVE AS o REPLACE indicadas en las págs. 6 y 7.

FUNCIÓN DE MENÚ: SETTINGS (AJUSTES)

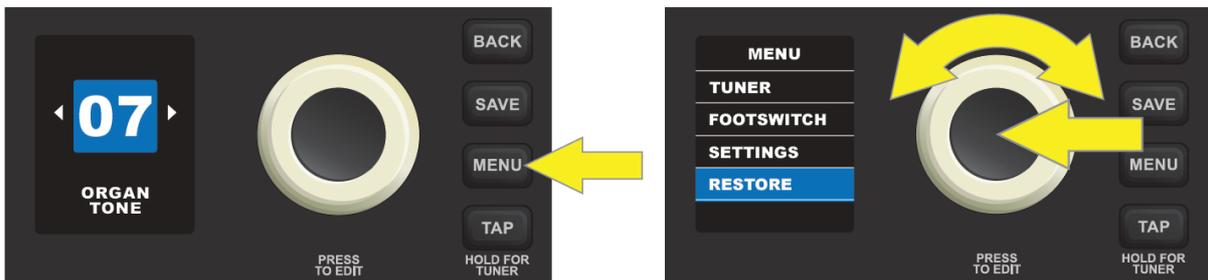
La tercera función del MENU - SETTINGS - muestra la versión de firmware actual y presenta un control de ganancia que puede utilizarse cuando grabe a través del puerto USB del panel de control. Para acceder a estas opciones, pulse el botón de función MENU y utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción SETTINGS. El control de ganancia del USB aparece en la parte superior (ver las instrucciones bajo "PUERTO USB", pág. 18), con la versión de firmware debajo ("VERSION"):



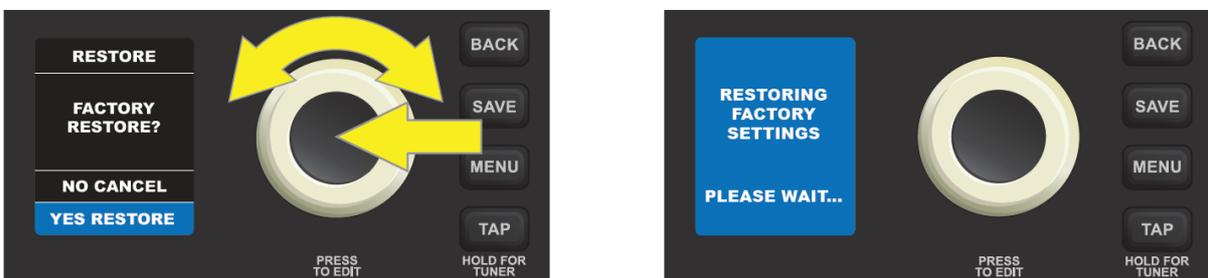
Compruebe regularmente [fender.com/firmware/support](https://www.fender.com/firmware/support) para la aparición de actualizaciones del firmware, gracias a las cuales podrá mejorar y ampliar aún más la experiencia de uso del Rumble LT25.

FUNCIÓN DE MENÚ: RESTORE (RESTAURAR):

La cuarta función del MENU - RESTORE- permite recuperar todas las preselecciones y ajustes del amplificador de fábrica, original. Para hacer esto pulse el botón de función MENU y utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción RESTORE:



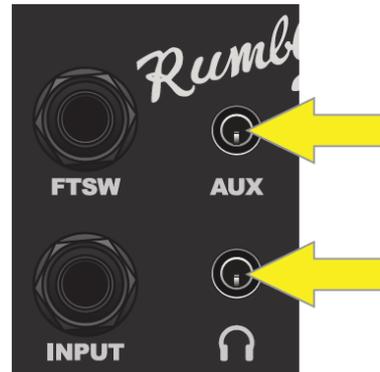
Para iniciar la recuperación, utilice el ENCODER para desplazarse hasta la opción "YES RESTORE" (SÍ, RECUPERAR). Para cancelar la recuperación, pulse el ENCODER sobre "NO CANCEL", o pulse el botón de función BACK. Mientras la restauración esté en progreso, aparecerá brevemente una pantalla azul de espera. Cuando la restauración se haya completado, el usuario vuelve a la primera pantalla de preselección:



ENTRADA AUXILIAR Y SALIDA DE AURICULARES

El panel de control del Rumble LT25 presenta dos conectores de 1/8" pulgadas: una entrada auxiliar para conectar dispositivos móviles/de audio externos y una salida para un cómodo uso de auriculares.

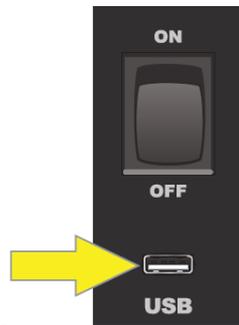
Tome nota de que al utilizar la entrada auxiliar, los niveles de volumen de los dispositivos externos se ajustan utilizando los controles de volumen correspondientes en los propios dispositivos externos (los controles de volumen del amplificador son únicamente para el nivel de volumen general y no afectan el volumen de cada uno de los dispositivos externos conectados al conector de entrada auxiliar). Tenga en cuenta también que al enchufar los auriculares, la salida de sonido por el altavoz queda en silencio.



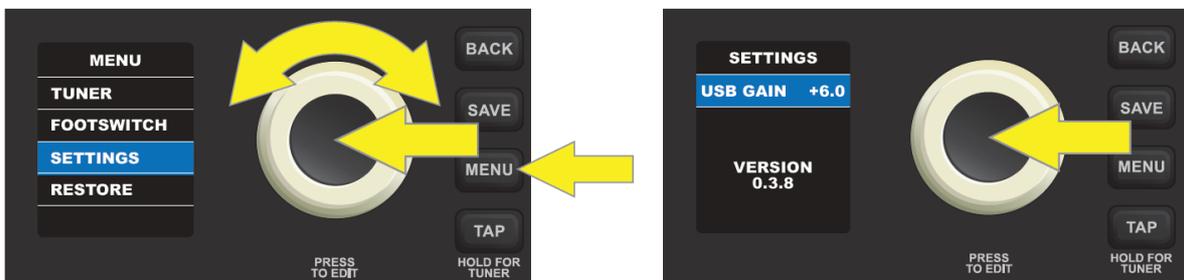
PUERTO USB

El panel de control del Rumble LT25 presenta un puerto USB para grabaciones de audio. Mediante un cable microUSB (*no incluido*) podrá conectar un ordenador con software de grabación a este puerto. No se requiere ningún driver externo para conectar un ordenador Apple. Para conectar un ordenador basado en Windows, el usuario debe descargar el instalador del driver ASIO para el dispositivo Fender Rumble, que se encuentra disponible en la dirección www.fender.com/support/articles/fender-universal-asio-drive.

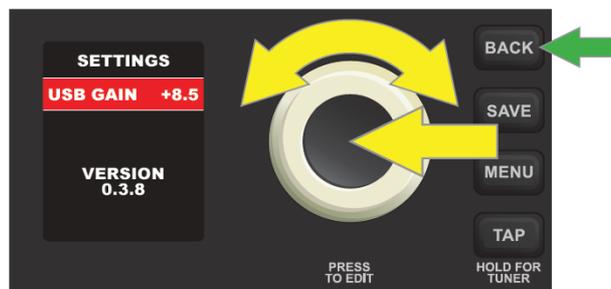
Tome nota también de que a pesar de que es posible utilizar el puerto USB y la entrada auxiliar simultáneamente, el puerto USB no puede utilizarse para grabar una señal desde una entrada auxiliar.



Cuando realice grabaciones utilizando el puerto USB, encontrará un control de ganancia en la función de menú SETTINGS (AJUSTES) (*pág. 17*). Para acceder y utilizar el control de ganancia, pulse el botón de función MENU y utilice el ENCODER para desplazarse y seleccionar la opción SETTINGS; la opción "USB GAIN" aparecerá automáticamente resaltada. Pulse el ENCODER sobre "USB GAIN" para seleccionarla; el cuadro que le rodea pasará de azul a rojo:



Gire el ENCODER para establecer un nuevo valor de "USB GAIN". Pulse el ENCODER para aceptar el nuevo valor; el cuadro de alrededor volverá al color azul (*no se muestra*). Una alternativa es pulsar el botón de función BACK (*flecha verde*) para aceptar el nuevo valor y volver a la pantalla de función del MENÚ:



Tenga en cuenta que el control "USB GAIN" en la función de menú SETTINGS es el único que afecta a la grabación por USB; el botón de control físico real GAIN situado en el panel de control no afecta a la grabación por USB.

CARACTERÍSTICAS



MODELO	PR 5250
REQUISITOS DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	84 vatios
SALIDA DE CORRIENTE	25 vatios a 8Ω
IMPEDANCIA DE ENTRADA	1 MΩ (instrumento) 15kΩ (aux)
ALTAVOZ	Un altavoz Fender de diseño especial de 8" (8Ω)
FOOTSWITCH	Un Footswitch Fender (opcional, PN 0994049000) de 1 botón con conmutador de modo ahorro.
TAMAÑO Y PESO	Ancho: 15.3" (38.9 cm) Alto: 16.4" (41.6 cm) Profundidad: 11" (28 cm) Peso: 19.25 lbs. (8.7 kg)

Características de los productos sujetas a cambio sin notificación.

Compruebe regularmente [fender.com/firmware/support](https://www.fender.com/firmware/support) para la aparición de actualizaciones del firmware, gracias a las cuales podrá mejorar y ampliar aún más la experiencia de uso del Rumble LT25.

NÚMEROS DE REFERENCIA

Rumble LT25

2270100000 (120V, 60Hz) NA
 2270101000 (110V, 60Hz) TW
 2270103000 (240V, 50Hz) AU
 2270104000 (230V, 50Hz) UK
 2270105000 (220V, 50Hz) ARG
 2270106000 (230V, 50Hz) EU
 2270107000 (100V, 50/60Hz) JP
 2270108000 (220V, 50Hz) CN
 2270109000 (220V, 60Hz) ROK
 2270113000 (240V, 50Hz) MA

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注: 含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

UN PRODUCTO DE
 FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
 311 CESSNA CIRCLE
 CORONA, CALIF. 92880 U.S.A.

Fender® y Rumble™ son marcas registradas de FMIC.
 Cualquier otra marca registrada es propiedad de sus respectivos propietarios.
 Copyright © 2019 FMIC. Todos los derechos reservados.